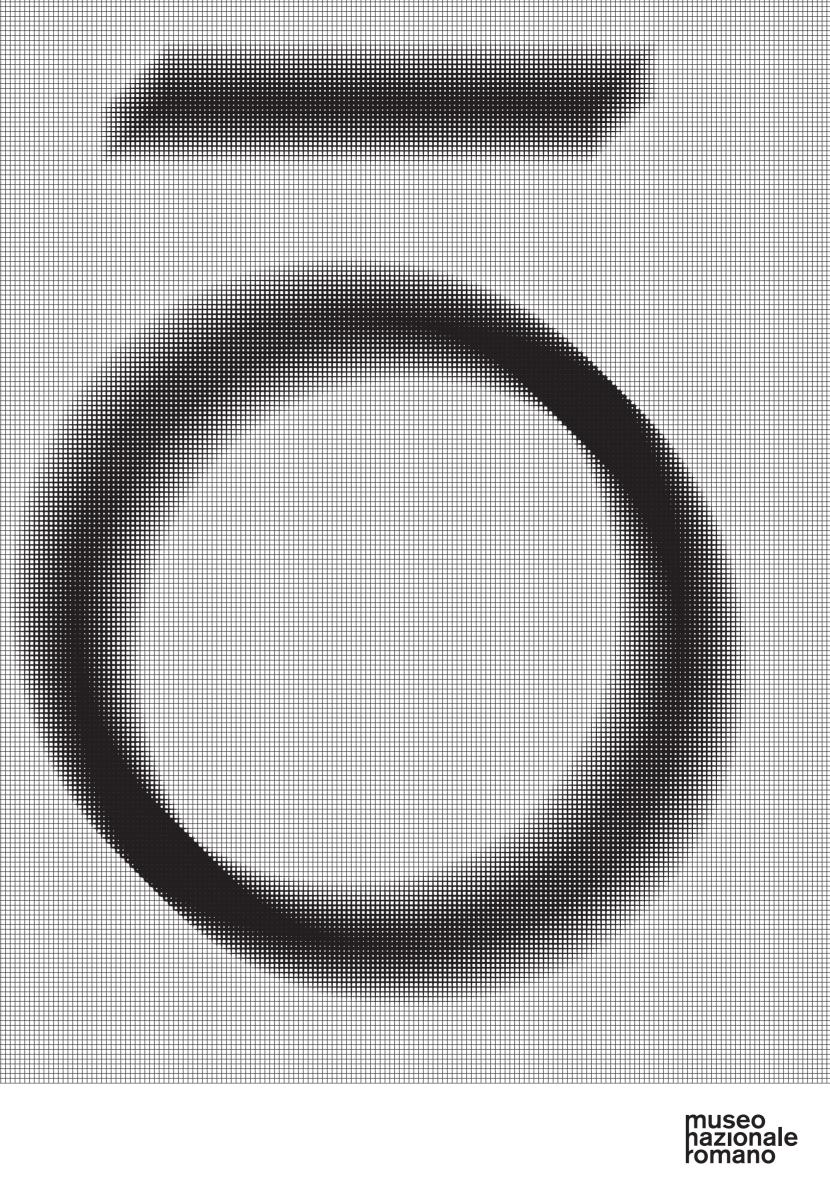
**ANNA CALVI** MATT ELLIOTT & VACARME LISBETH GRUWEZ **ANTIGONE ADAM NAAS OMAR SOULEYMAN JAN MARTENS** SIGHA E KANGDING RAY IN AETERNAM VALE FRANCESCO TRISTANO **OCTAVE ONE** ISTITUTO ITALIANO DI CUMBIA **AMALA DIANOR CLARK** SEBASTIAN MULLAERT **BURNT FRIEDMAN MAWIMBI** PIERRE JODLOWSKI E FRANÇOIS DONATO WILLIAM BASINSKI **ALESSANDRO CORTINI** FRANÇOIS X DONATO DQZZY MARC MELIÀ FRANCESCO LIBETTA SHLØMO SETH TROXLER AYELEN PAROLIN **GAS** MICHAEL MAYER DASHA RUSH JULIAN HARGREAVES BERNDNAUT SMILDE ZANELLATO E BORTOTTO FRANCIS KURKDJIAN WARREN DU PREEZ **NICK THORNTON JONES QUINTUS MILLER** 





Radisson **ZERO** 

PRODUZIONE

**Electa** 

# **SETTEMBRE**

**VENERDÌ 14 SETTEMBRE** Alternative pop

Cantautrice e chitarrista inglese, lanciata da Brian Eno, Anna Calvi sarà sul palco assieme alle tastiere e percussioni di Mally Harpaz e alla batteria di Alex Thomas. È il primo concerto mondiale per il suo ultimo album "Hunter" (agosto 2018), lavoro che esplora la sessualità e la caduta delle leggi sul conformismo di genere, stimolando la ricerca della libertà.

SARATO 15 SETTEMBRE Folk mitteleuropeo, sperimentale

## MATT ELLIOTT & VAC∧RME

Il cantante e chitarrista britannico Matt Elliott presenterà un concerto inedito con il trio VACΛRME. composto da Christelle Lassort (violino), Carla Pallone (violino) è Gaspar Claus (violoncello). Le influenze sia francesi che bristoliane di Elliott incontreranno la musica ibrida e legata a diverse ispirazioni dei VACΛRME.

**DOMENICA 16 SETTEMBRE** Danza contemporanea

### LISBETH GRUWEZ

La ballerina e coreografa Lisbeth Gruwez fonda nel 2007, assieme al compositore e musicista Maarten Van Cauwenberghe, il gruppo di danza e performance contemporanea Voetvolk. Con "It's going to get worse and worse and worse, my friend", presentato per la prima volta a Roma, dopo il successo della Biennale Danza 2017, offre un potente connubio di immagine, movimento, suono e luce.

**LUNEDì 17 SETTEMBRE** Techno

### ANTIGONE

In prima linea sulla scena techno francese, oggi Antigone è una figura di riferimento per un'intera generazione di produttori e di di musica elettronica. Con il progetto "Electronic Ostinato" si concentrerà su una selezione di varie musiche, che conterranno più melodie possibili per creare un pezzo unico che mescolerà diversi tipi di arte.

MARTEDì 18 SETTEMBRE Soul-pop

## ADAM NAAS

Accompagnato in questa occasione dalla musica di Christelle Canot e Louis Guego, il ventiquattrenne francese Adam Naas è una delle voci più interessanti del panorama francese. Con il suo primo singolo, "Fading Away" ha saputo

catturare l'attenzione di pubblico e critica. Ha rilasciato il suo ultimo singolo "Cherry Lipstick" nel giugno 2018 e lo presenterà con una prima italiana alle Terme di Diocleziano.

MERCOLEDì 19 SETTEMBRE Elettronica, dabka

## OMAR SOULEYMAN

Il suo nuovo album "To Syria, With Love" è un'ode personale al suo paese natio con un'enfasi particolare alle persone e ai luoahi, ma non senza anaoscia per lo stato attuale della nazione. Il ritmo incalzante delle tastiere crea suoni che ricordano talvolta l'oud e talvolta una trascinante house music. Il genere musicale di Omar è una versione elettronica della dabka, musica tradizionale mediorientale

GIOVEDÌ 20 SETTEMBRE Danza contemporanea

## JAN MARTENS

Jan Martens, giovane coreografo belga, presenterà estratti di "Sweat Baby Sweat" (2011), performance sull'amore in cui un uomo e una donna combinano la forza acrobatica alla vulnerabilità mentale. Saranno inoltre mostrati dei passaggi inediti di "Rule of Three" (2017), una performance danzata tra concerto e racconto.

**VENERDÌ 21 SETTEMBRE** Techno, sperimentale

## SIGHA E KANGDING RAY

Due degli artisti techno contemporanei più all'avanguardia presentano un nuovo live show

in anteprima mondiale. Sigha e Kangding Ray sono "Neon Chambers", progetto incentrato attorno alla fusione e sintesi di sonorità all'avanguardia, di tendenza su tutti i dancefloor internazionali. James Shaw, meglio conosciuto come Sigha, è un produttore techno residente a Londra. II francese Kangding Ray è tra i musicisti che mealio riescono a esplorare con successo la convergenza tra techno e musica sperimentale.

SABATO 22 SETTEMBRE Dance elettronica

## ΙΝ ΔΕΤΕΡΝΔΜ VΔΙ Ε

Essenzialmente il progetto di una singola personalità, Laurent Prot, In Aeternam Vale fu creato a Lione nel 1983 sotto la pesante influenza del nichilismo punk-rock, del robotismo Kraftwerk e dell'industrialismo freddo e aggressivo. Il liveshow "From Machine to Music" vedrà In Aeternam Vale suonare dispositivi modulari elettronici, con improvvisazioni e tracce di repertorio.

DOMENICA 23 SETTEMBRE Elettronica e classica

## FRANCESCO TRISTAN<u>O</u> PRESENTS P:ANORIG

Francesco Tristano è la sintesi perfetta tra musica classica ed . elettronica. Il suo progetto p:anorig, impianto diseanato e prodotto a Barcellona da Villablanch, importante studio di interior design, si configura come un'installazione artistica: il risultato di uno sforzo collettivo di musica, luci e

architettura/interior design, che parla una lingua minimalista.

LUNEDì 24 SETTEMBRE American techno

## OCTAVE ONE

Octave One è un gruppo di musicisti americani, apparso sulla scena techno di Detroit nel 1990, composto dai fratelli Lennu Burden e Lawrence Burden. La prolifica band ha prodotto classici brani da dancefloor che continuano a risuonare come tracce fresche e rivoluzionarie. Con uno show concepito per l'occasione, presenteranno in anteprima mondiale "Never On Sunday".

MARTEDì 25 SETTEMBRE Cumbia contemporanea

## ISTITUTO ITALIANO DI CUMBIA

L'Istituto italiano di Cumbia All Stars è il collettivo che esegue dal vivo la musica di "Istituto Italiano di Cumbia Vol. 1", la prima compilation di Cumbia contemporanea prodotta in Italia. Il progetto è di Davide Toffolo, fumettista, chitarrista, nonché frontman di Tre Allegri Ragazzi Morti. Questo genere, partito dalla Colombia, attraversa tutta l'America e trova ora una sua voce italiana.

GIOVEDì 27 SETTEMBRE Danza contemporanea

In occasione della mostra sul Primitivismo, il coreografo e danzatore senegalese Amala Dianor presenta uno spettacolo che coinvolge un gruppo di giovani

danzatori e danzatrici formatisi presso la Scuola di danza del Centre National de Danse Contemporaine di Angers (CNDC). Una prima mondiale che coinvolge anche gli otto protagonisti dello spettacolo "The Falling Stardust", progetto che verrà lanciato nel 2019.

Elettronica e danza

### CLARK

Artista di musica elettronica attivo anche come remixer dal 2000, pubblica per la leggendaria Warp Records. Ha tradotto le sue emozioni, per gran parte della sua carriera, tramite software e sintetizzatori unendo con grande abilità techno, electro, noise, classical, ambient e post-rock. Con lo show "Death Peak live" presenta il suo ultimo album che intreccia melodie euforiche e ritmi viscerali del rave, interpretati da due ballerine acrobatiche, con elementi vocali e corali più recenti.

SABATO 29 SETTEMBRE Elettronica

## SERASTIAN MIII I AED

Conosciuto per aver fatto parte del gruppo scandinavo Minilogue, Sebastian Mullaert ha poi intrapreso un percorso da solista. Il suo entusiasmo, la sua esperienza ventennale e la sua dedizione lo rendono uno deali artisti più interessanti della sua generazione. Alle Terme di Diocleziano porterà il suo live set a nuovi limiti, creando ambienti sonori per presentare la sua musica a un diverso tipo di

VENERDì 28 SETTEMBRE

**DOMENICA 30 SETTEMBRE** Elettronica BURNT FRIEDMAN

Burnt Friedman è un musicista tedesco attivo in numerosi progetti nel campo dell'elettronica, del dub e del jazz. Ha una carriera alle spalle di quasi quarant'anni, da studente d'arte a Kassel fino al lancio della sua etichetta discografica nel 2000, Nonplace, con 35 uscite fino a oggi. Durante il concerto dal titolo "Time Filled" presenterà ritmi tortuosi e danzanti, basati sull'idea del 'non luogo'.

## **OTTOBRE**

**LUNEDì 1 OTTOBRE** Elettronica e musica africana

# Lanciato nel 2013, Mawimbi è un

collettivo di DJ e musicisti con sede a Parigi dedicato alla costruzione di ponti tra tradizioni musicali afrocentriche e musica elettronica contemporanea. Per l'occasione, il collettivo si unirà a Loya, nuovo progetto di Sébastien Lejeune, che si concentra sulla ricerca del suono di tribù, band e cantanti oriainari dell'oceano Indiano.

MARTEDì 2 OTTOBRE Musica contemporanea

### PIERRE JODLOWSKI<sup>'</sup> E FRANÇOIS DONATO

Pierre Jodlowski è un compositore di musica contemporanea, celebre per le sue performance

spettacolari, legate a diversi campi artistici, dalla danza, al teatro, alle arti visive, alla musica elettronica. François Donato è un artista francese vicino sia alla musica, sia alla danza e al teatro. Assieme presenteranno "Abyss", performance interattiva composta da suoni, luci e video appositamente concepita per il Planetario

MERCOLEDì 3 OTTOBRE Musica sperimentale

## WILLIAM BASINSKI

In "On Time Out of Time" (2017) William Basinski, compositore e video-artista americano, utilizza registrazioni esclusive provenienti da LIGO, ovvero 'osservatorio statunitense ideato per il rilevamento delle onde gravitazionali. Crea così un'esperienza viscerale di magnitudini inconcepibili, nella sua continua esplorazione musicale dei misteri temporali della natura.

GIOVEDì 4 OTTOBRE Elettronica, Synth pop

## ALESSANDRO CORTINI

Alessandro Cortini fa parte di auell'universo di artisti che cerca di portare contenuto emotivo, caldo ed emozionale all'interno di suoni creati e processati solo con la fredda sintesi elettronica. Presenta per l'occasione il suo ultimo album "Avanti" (2017), con un progetto live in cui le musiche sono accompagnate da riprese in Super 8 risalenti alla sua infanzia, sulle quali intesse trame evocative e malinconiche.

### **VENERDì 5 OTTOBRE** Techno

## FRANCOIS '

François X è un protagonista chiave della scena underground parigina, conosciuto per la sua inimitabile miscela di aeneri che sintetizza nella musica techno. Con "Tactical Rebellion" l'artista francese fa converaere stili creativi complementari della musica elettronica in un unico progetto che riesce a svilupparsi in autonomia, senza rimanere imbrigliato in trend stagionali.

SABATO 6 OTTOBRE Dance elettronica

## DONATO DOZZY

L'italiano Donato Dozzy è ampiamente e universalmente acclamato negli ambienti della musica techno, sia classici che contemporanei. Sfidando continuamente la sua creatività. costruisce con la sua musica dei veri e propri paesaggi sonori ipnotici. Collabora con vari produttori, cantanti e visual artist, realizzando anche installazioni in spazi pubblici e musei.

**DOMENICA 7 OTTOBRE** Alternativa, Indie

Marc Melià, originario di Maiorca, è un musicista e compositore che vive attualmente a Bruxelles. Nel corso degli ultimi dieci anni ha composto, prodotto e suonato con diverse band, fra cui il trio paneuropeo Lonely Drifter Karen,

con cui ha rilasciato tre album per l'etichetta belga Crammed Discs. "Music for Prophet", il suo primo album da solista, appartiene alla neonata tradizione della musica ripetitiva composta da robot intelligenti per ali esseri umani di domani.

**LUNEDì 8 OTTOBRE** Musica classica ed elettronica

### FRANCESCO LIBETTA Il New York Times Io ha descritto

come un "aristocratico poeta della tastiera, con il profilo e il portamento di un principe rinascimentale". La sua fama si consolida con le monumentali integrali di Beethoven, Händel, Chopin e Godowsky. Alle Terme di Diocleziano dimostrerà come il pianoforte, creato trecento anni fa, sveli oggi nuove immense potenzialità grazie alla tecnologia, senza con ciò modificare alcuno dei concetti che hanno generato la coerenza artistica dei capolavori del repertorio classico inclusi nel programma.

MARTEDì 9 OTTOBRE Techno underground

# Shlømo è il cuore della techno

underground francese. La sua abilità nel mescolare il cerebrale al viscerale lo hanno reso uno dei talenti più entusiasmanti in circolazione, conquistando i conoscitori più influenti della techno in tutto il mondo. Dotato di un orecchio straordinario per il ritmo e per il sound design più

accattivante, Shlømo affascina tanto nei club quanto dal vivo. MERCOLEDì 10 OTTOBRE

## SETH TROXLER

Elettronica

Uno dei personaggi più immediatamente riconoscibili della musica elettronica, Seth Troxler è considerato tra i massimi esperti della prima house e minimal techno di Chicago. Discendente da una famiglia di cowboy e predicatori battisti, è in parte afroamericano, in parte egiziano, in parte indiano Cherokee. Mentre la sua eredità è tutta americana, la sua visione globale trascende le sue origini Mid-Western.

**GIOVEDì 11 OTTOBRE** Danza contemporanea

## AYELEN PAROLIN

Ayelen Parolin, coreografa e danzatrice argentina, vive e lavora a Bruxelles. Dal 2004, sviluppa un lavoro personale e ciascuna delle sue creazioni ruota intorno a un motivo ricorrente, da cui crea la coreografia. Autóctonos II. progetto inedito a Roma, è un auintetto tra un pianista-compositore e auattro ballerini, che mette in discussione il gruppo, il "fare gruppo", nella nostra società di resistenza, indifferenza e produttività.

**VENERDì 12 OTTOBRE** Techno e elettronica

Wolfgang Voigt è artista, produttore musicale e proprietario di etichette

discografiche. In particolare, è co-fondatore della label techno ed elettronica Kompakt, con sede a Colonia. Il suo progetto "GAS live" consiste in un'opera inebriante di sound art basata su fonti sonore classiche altamente condensate.

**SABATO 13 OTTOBRE** Elettronica

## MICHAEL MAYER

Come DJ, produttore e remixer. Michael Mayer è una delle principali celebrità della musica dance in Germania. Ha pubblicato diversi singoli con l'etichetta musicale Kompakt e con le etichette correlate New Trance Atlantic e Kreisel 99. Concepisce il suo lavoro di DJ come una mediazione tra suono, luci, vibrazioni e pubblico, con cui è capace di comunicare creando narrazioni grazie alla musica elettronica.

**DOMENICA 14 OTTOBRE** Performance

### DASHA RUSH Dasha Rush, nota di e live

performer, è un'artista di origine russa che vede il genere come un luogo di partenza, non come destinazione. Con "Territoires Éphémères" presenta una performance trans-disciplinare che unisce varie piattaforme artistiche come l'arte audiovisiva, la danza, la musica elettronica e la poesia astratta con l'elemento teatrale, coniugando tutto in un'unica interazione effimera.

# DOMENICHE 21 OTTOBRE 16 DICEMBRE AL PLANETARIO

DOMENICA 21 OTTOBRE Shooting fotografico

## JULIAN HARGREAVES

Il lavoro di Julian Hargreaves, fotografo italo-inglese, spazia tra ritratti di celebrities, scatti di moda e progetti artistici. Nello spazio delle Terme di Diocleziano, eseguirà in diretta un servizio fotografico per la realizzazione della copertina di un giornale di moda con una celebrity femminile. Verrà così superato il velo di segretezza che normalmente ruota intorno allo shooting per la cover di un giornale.

**DOMENICA 28 OTTOBRE** Mostra e Talk

## BERNDNAUT SMILDE

Interessato a temporalità, costruzione e decostruzione, nella sua serie Nimbus, Smilde crea una 'vera' nuvola in spazi interni, che rappresenta un momento di fragilità in location evocative, fotografando poi l'effimero prodigio. Le fotografie delle nuvole realizzate all'interno delle Terme di Diocleziano saranno esposte al Planetario e Smilde dialogherà con il pubblico svelando il segreto delle sue creazioni.

## **DOMENICA 11 NOVEMBRE** Performance

ZANELLATO E BORTOTTO Zanellato/Bortotto è uno studio noto a livello internazionale nato nel 2013 dalla collaborazione tra Giorgia Zanellato e Daniele Bortotto. Il progetto "Per fare l'albero ci vuole il seme" porta all'interno del Planetario il processo di creazione artistica in tempo reale dell'artigiano Giuliano Ongaro, titolare di un noto laboratorio muranese specializzato nella produzione di specchi veneziani.

**DOMENICA 18 NOVEMBRE** Installazione olfattiva

## FRANCIS KURKDJIAN

Per accentuare la visione multidisciplinare del benessere, il pubblico sarà invitato a esercitare propri sensi. Il Planetario infatti accoalierà un'installazione olfattiva del maître parfumeur Francis Kurkdjian. Dopo aver fatto rivivere grandi luoghi di cultura, come Versailles o il Grand Palais. Kurkdiian condurrà i visitatori, con le sue fragranze, in un inebriante viaggio nella memoria.

DOMENICA 9 DICEMBRE Installazione con talk animato da Alessio de' Navasques

## WARREN DU PREEZ / NICK THORNTON JONES

Warren Du Preez e Nick Thornton Jones sono riconosciuti nel mondo della moda come i pionieri nella sperimentazione della fotografia digitale. Il loro approccio unico

e distintivo alla comunicazione visiva genera opere d'arte suggestive e originali, che li ha portati negli anni a creare l'immagine di grandi artisti e marchi del lusso internazionale. Presenteranno un progetto di realtà virtuale dal titolo BJORK / NOTGET VR.

**DOMENICA 16 DICEMBRE** Installazione e talk

## QUINTUS MILLER

Quintus Miller, architetto laureato all'ETH di Zurigo, fonda a Basilea nel 1990, assieme a Paola Maranta, lo studio di architettura Miller & Maranta. Al Planetario, presenta una passeggiata intorno ad una "insolita costellazione" di frammenti, spazi, materiali e suoni. Permetterà al visitatore di scoprire una topografia del pensiero architettonico, attraverso ricordi ed esperienze vissute, e di comprendere la sorprendente capacità dell'architettura di formare e trasmettere associazioni impreviste.

Musica, danza, arte alle Terme di Diocleziano <u>promosso da</u> Museo Nazionale Romano

<u>sotto la direzione di</u> Daniela Porro

<u>funzionario responsabile</u> <u>Terme di Diocleziano</u> Anna De Santis

<u>direzione artistica della rassegna</u> Cristiano Leone

<u>produzione</u> Electa

# informazioni

dal 14 settembre al 14 ottobre 2018 Terme di Diocleziano Viale Enrico de Nicola, 78 – Roma

<u>Planetario</u> Via Giuseppe Romita, 8 — Roma Tutte le sere dalle ore 19 In caso di pioggia gli appuntamenti si terranno al Planetario

dal 21 ottobre al 16 dicembre 2018 <u>Planetario</u> Via Giuseppe Romita, 8 – Roma Le sei domeniche dalle ore 11

<u>metro e bus</u> fermata Termini/Repubblica

TUTTI GLI SPETTACOLI SONO A INGRESSO GRATUITO CON PRENOTAZIONE OBBLIGATORIA FINO A ESAURIMENTO POSTI

Si invita il pubblico a verificare date e orari aggiornati sul sito web

www.o-termedidiocleziano.com info@o-termedidiocleziano.com f @o.termedidiocleziano @o.termedidiocleziano